



涂謹申立法會議員辦事處

Office of Legislative Councillor James To Kun-Sun



香港中區立法會道1號立法會綜合大樓909室

TEL: 2869 9530 FAX: 2537 1469

Room 909, Legislative Council Complex, 1 Legislative Council Road Central, Hong Kong

網頁: <http://www.tokunsun.org.hk> 電郵: jkstolegco@gmail.com

立法會CB(2)561/15-16(02)號文件

LC Paper No. CB(2)561/15-16(02)

香港中區

立法會道一號

立法會

2015年截取通訊及監察(修訂)條例草案委員會主席

葉國謙議員

葉主席:

提出修訂第 53 條

就《截取通訊及監察(修訂)條例草案》(“《條例草案》”)建議修訂第 53 條，關於專員的進一步權力，委員會曾討論若有關人員沒有遵從專員根據第 53(1)(a)條提出的要求，會有何後果？委員會亦討論專員履行其職責時可否就受保護成果作書面記錄或摘要？

本人現提出修訂建議，若不遵從專員根據第 53(1)(a)條提出的要求，包括回答問題、向專員提供管有或控制的資料、文件或其他事宜(包括任何受保護成果，不論它是否包含任何享有或可能享有法律專業保密權的資料)，即屬犯罪，最高可被判監 2 年。建議亦修訂第 53(5)條，以清楚訂明專員在履行其職責時，可決定依循的程序，是包括就受保護成果作書面記錄或摘要。建議修訂條文詳見附件一。

專員是《截取通訊及監察條例》的守護者，以平衡保障私隱與讓執法人員取得情報調查嚴重罪行；在他履行其職責時，特別是審查《條例》的實施情況及執法人員有否違反本條例的規定時，他需要有根有據，故他必須能接觸到他要求的資料，包括任何受保護成果，不論它是否包含任何享有或可能享有法律專業保密權的資料。專員獲賦予第 53(1)條的權力對他履行職責很重要，為此，本條例第 53(3)條，特別訂明儘管有本條例任何其他條文或其他法律的規定，如專員根據第(1)款向某人施加要求，該人須遵從該要求。

第 53(1)條有 2 部分，(a)部分是關於專員要求提供資料，(b)部分是關於專員要求提供報告，其中前者尤為重要，是關乎專員獲得基本的事實，故本人提出上述修訂建議，目的是防止不遵從專員根據第 53(1)(a)條提出的要求的行為。不遵從專員根據法例提出的要求，理應不會發生，但如出現，訂明相稱的刑事罰則，較為穩妥。

如有查詢，請聯絡鄭慕貞女士，電話：28699530。謝謝！

立法會議員涂謹申謹啟

2015 年 12 月 31 日

附件：建議修訂草擬文本

Interception of Communications and Surveillance (Amendment) Bill 2015

Committee Stage

Amendments to be moved by the Hon. James To Kun-sun

Clause

Amendment Proposed

13

By deleting the clause and substituting —

“13. Section 53 amended (further powers of Commissioner)

(1) Section 53(1)(a), after “other matter”—

Add

“(including any protected product, whether or not it contains any information that is or may be subject to legal professional privilege)”.

(2) Section 53(3), after “the requirement” —

Add

“, not complying the requirement imposed by the Commissioner under subsection (1)(a) shall be an offence punishable with a maximum penalty of 2 years imprisonment.”.

(3) Section 53(4), after “other matter” —

Add

“(including any protected product, whether or not it contains any information that is or may be subject to legal professional privilege)”.

(4) Section 53(5), after “the procedure” —

Add

“(including making notes and summaries of protected products)”.

《2015 年截取通訊及監察(修訂)條例草案》

委員會審議階段

由涂謹申議員動議的修訂

條次

建議修正案

13 刪去該條而代以 —

“13. 修訂第53條(專員的進一步權力)

(1) 第53(1)(a)條，在“其他事宜” 之後——

加入

“(包括任何受保護成果，不論它是否包含任何享有或可能享有法律專業保密權的資料)” 。

(2) 第53(3)條，在“該要求” 之後——

加入

“，不遵從專員根據第(1)(a)款施加的該要求，即屬犯罪，最高可被判監2年” 。

(3) 第53(4) 條，在“其他事宜” 之後——

加入

“(包括任何受保護成果，不論它是否包含任何享有或可能享有法律專業保密權的資料)” 。

(4) 第53(5) 條，在“程序” 之後——

加入

“(包括就受保護成果作書面記錄或摘要)” 。” 。